



Heirat in der Schweiz geplant für in Mali wohnhafte Personen

18.08.2022

Einzureichende Dokumente

Die in der Schweiz wohnhafte Person muss das Verfahren beim Zivilstandsamt am Ort der Eheschließung einleiten. Alle relevanten Informationen müssen somit dort eingeholt werden.

Die in Mali wohnhafte Person muss persönlich auf der Botschaft vorsprechen. Wenn beide Personen in Mali wohnhaft sind, müssen sie gemeinsam bei der Botschaft vorstellig werden. Bei dieser Gelegenheit müssen die Formulare "Demande en vue de mariage" und "Déclaration relative aux conditions du mariage" in Anwesenheit eines Botschaftsmitarbeitenden ausgefüllt und unterschrieben werden.

Zusätzlich müssen folgende Dokumente eingereicht werden:

Für die in der Schweiz wohnhafte Person:

- Kopie aktuelle Wohnsitzbescheinigung
- Kopie gültiger Schweizerpass oder Kopie ausländischer Pass und Kopie der schweizerischen Aufenthaltsgenehmigung

Für die in Mali wohnhafte Person:

- Geburtsurkunde (copie littérale de l'acte de naissance), ausgestellt vom Standesamt des Geburtsortes; wenn darin ein Ergänzungsurteil (jugement supplétif) erwähnt wird, dieses beim Gericht anfordern und beifügen
- Original Urkunde über den aktuellen Zivilstand:
 - a) eidesstattliche Erklärung: die Person muss vor einem Notar vorsprechen und eine notarielle Erklärung abgeben, dass sie vor der Eheschliessung ledig war
 - b) Scheidungsurteil mit Rechtskraftvermerk (jugement de divorce / extrait des minutes du greffier du tribunal) und Scheidungsurkunde (certificat de divorce); bei einer Scheidung ohne Berufung: certificat de non opposition ni appel; bei Berufung: certificat de non pourvoi
 - c) Todesurkunde (extrait d'acte de décès) des verstorbenen Ehegatten und Heiratsurkunde (copie littérale de l'acte de mariage) der vorherigen Ehe
- Wohnsitzbescheinigung (certificat de résidence), ausgestellt durch den zuständigen Polizeiposten
- gültiger Pass oder Identitätskarte + 1 Kopie

Ist die Person bereits im schweizerischen Zivilstandsregister eingetragen, werden möglicherweise nicht alle genannten Dokumente benötigt.

Die Dokumente müssen im Original vorliegen und dürfen nicht älter als sechs Monate sein. Sie sind für die zuständige Zivilstandsbehörde in der Schweiz bestimmt und werden nicht zurückgegeben. Fotokopien werden nicht akzeptiert. Gegebenenfalls können weitere Dokumente angefordert werden.

Visa für Heirat und ev. Wohnsitznahme in der Schweiz (Familienzusammenführung)

Die persönliche Vorsprache des in Mali wohnhaften Partners ist obligatorisch. Zusätzlich zu den oben genannten Dokumenten müssen folgende Unterlagen eingereicht werden:

- gültiger Reisepass + 3 Kopien
- 3 vollständig ausgefüllte, datierte und unterschriebene Visumantragsformulare für ein nationales Visum D; Formular:
<https://www.sem.admin.ch/sem/de/home/themen/einreise/visumantragsformular.html>
- 4 aktuelle, qualitativ hochwertige Passfotos mit hellem Hintergrund

Beglaubigung

Bevor Sie der Schweizer Vertretung die ausländischen Zivilstandsdokumente unterbreiten, müssen Sie jene vom *Tribunal de Grande Instance de la Commune III du District de Bamako* sowie anschliessend vom Aussenministerium beglaubigen lassen:

Ministère des Affaires Etrangères
Bamako, Mali
Tél. +223 20 22 37 43 / +223 20 22 37 44
infomali@agetic.gouv.ml
www.gouv.ml

Gebühren

Die Gebühren werden gem. Verordnung über die Gebühren der diplomatischen und konsularischen Vertretungen der Schweiz vom 29.11.2006 und der Verordnung über die Gebühren des Zivilstandswesen vom 27.10.1999 erhoben. Sie sind in bar in CFA-Francs nach dem aktuellen Wechselkurs zum Zeitpunkt der Einreichung des Dossiers zu zahlen.

- Bitte bereiten Sie einen Kostenvorschuss von ca. CFA 200'000 zur Begleichung der Gebühren der Ehevorbereitung für die Heirat in der Schweiz sowie den Zeitaufwand der Botschaft vor.
- Visagebühren Familienzusammenführung:
0-5 Jahre kostenlos / 6-11 Jahre EUR 40.00 / ≥12 Jahre EUR 80.00

Unter bestimmten Bedingungen sind die Visagebühren für Familienangehörige von Staatsangehörigen der Schengen-Mitgliedstaaten kostenlos.

Einreichung Akten und Verfahren

Die Dokumentenbeschaffung durch Verwandte oder bevollmächtigte Dritte ist möglich. Im Norden von Mali können aufgrund politischer Unsicherheiten Schwierigkeiten für die Beschaffung von Dokumenten auftreten. Siehe folgender Link:

<http://demarchesadministratives.gouv.ml/categories/afficher/Identite-Et-Citoyennete>

Anschliessend beglaubigt die Botschaft die Akten und leitet sie an die zuständigen kantonalen Behörden weiter. Die Eintragung in das schweizerische Zivilstandsregister kann bis zu zwei Monaten dauern.

Der Antrag auf ein Visum zur Familienzusammenführung wird an das zuständige kantonale Migrationsamt zum Entscheid weitergeleitet. Dies kann mehrere Monate dauern.

Die Abgabe von Akten auf der Botschaft ist nur nach vorhergehender Terminvereinbarung per Telefon oder per E-Mail möglich. Unvollständige Dossiers werden nicht angenommen. Um ein Dossier zu vervollständigen, ist ein neuer Termin zwingend erforderlich.

Schweizerische Botschaft im Senegal
Rue René N'Diaye / angle Rue Seydou Nourou Tall
BP 1772
15800 Dakar, Sénégal
Tél. +221 33 823 05 90
dakar@eda.admin.ch
www.eda.admin.ch/dakar